

*The Chargé d'Affaires a.i. of the Canadian Embassy,  
Washington, D.C., to the Secretary of State*

CANADIAN EMBASSY

AMBASSADE DU CANADA

WASHINGTON, D.C.,

No. 208

July 31, 1969.

SIR,

I have the honour to refer to your Note of July 31, 1969, and the memorandum attached thereto, signed on July 24 by the Secretary of Transportation of the United States and on July 28 by the Minister of Transport of Canada, concerning the operation of pilotage on the Great Lakes to be provided in Canadian waters and United States waters of the Great Lakes and the St. Lawrence Seaway as far east as St. Regis and, on the instructions of my government, to agree to your proposal that the existing arrangements governing the above-mentioned operation of pilotage as set forth in the memorandum signed by the Minister of Transport of Canada on June 27, 1966, and by the Secretary of Commerce of the United States on June 29, 1966, and as subsequently amended, shall be replaced by the memorandum attached to your Note, with effect as of August 1. I also have the honour to agree to your proposal that your Note and this reply, which is authentic in both the English and French languages, shall constitute an agreement between our two governments on this subject which shall enter into force on the date of this Note.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

P. M. TOWE

The Honourable

William P. Rogers,

*The Secretary of State,*

*Washington, D.C.*

Le Ministre des Transports du Canada  
DON JAMIESON  
Ottawa, le 28 juillet 1969  
Le Secrétaire aux Transports des  
États-Unis d'Amérique  
JOHN A. VOLPE  
Washington, D.C., le 24 juillet 1969

JOHN A. VOLPE  
Secretary of Transportation  
of the United States  
Washington, D.C., July 24, 1969  
DON JAMIESON  
Minister of Transport of Canada  
Ottawa, July 28, 1969